



B2.20 El mercado de valores

- Mercados financieros e inversión
- Habla sobre ahorros y riesgo económico

La bolsa	<i>(A bolsa)</i>	El asesor financiero	<i>(O consultor financeiro)</i>
La acción	<i>(A ação)</i>	La Cámara de Comercio	<i>(A Câmara de Comércio)</i>
El accionista	<i>(O acionista)</i>	Enviar dinero	<i>(Enviar dinheiro)</i>
La inversión	<i>(O investimento)</i>	Mandar dinero	<i>(Mandar dinheiro)</i>
El riesgo financiero	<i>(O risco financeiro)</i>	Prestar dinero	<i>(Emprestar dinheiro)</i>
Las ganancias	<i>(Os lucros)</i>	Dejar dinero	<i>(Deixar dinheiro)</i>
Las pérdidas	<i>(As perdas)</i>	Pagar a plazos	<i>(Pagar em prestações)</i>
El tipo de interés fijo	<i>(A taxa de juro fixa)</i>	Pagar al contado	<i>(Pagar à vista)</i>
El tipo de interés variable	<i>(A taxa de juro variável)</i>	Hacer un giro postal	<i>(Fazer um giro postal)</i>
Tener un interés del 3 por ciento	<i>(Ter uma taxa de juro de 3 por cento)</i>	Subir la bolsa	<i>(A bolsa sobe)</i>
Invertir en	<i>(Investir em)</i>	Bajar la bolsa	<i>(A bolsa desce)</i>
Diversificar la cartera	<i>(Diversificar a carteira)</i>		

1. Digitalize o código QR para ver o vídeo, ou leia o texto. (QR: Áudio)



El cierre bursátil de dos mil veinticinco deja a la bolsa española en un año excepcional: el Ibex treinta y cinco roza sus máximos y se sitúa entre los **principales índices** europeos. El **tirón de la banca** explica buena parte de las **ganancias**, aunque también sobresalen empresas de defensa. A pesar del temor a la **recesión**, el apoyo del Banco Central Europeo ha sostenido el saldo positivo. No obstante, persisten riesgos y muchos inversores buscan refugio en metales preciosos.

*O fechamento bursátil de dois mil e vinte e cinco deixa a bolsa espanhola em um ano excepcional: o Ibex trinta e cinco roça seus máximos e se situa entre os **principais índices** europeus. O **impulso do setor bancário** explica boa parte dos **ganhos**, embora também se destaquem empresas de defesa. Apesar do temor de **recessão**, o apoio do Banco Central Europeu tem sustentado o saldo positivo. No entanto, persistem riscos e muitos investidores buscam refúgio em metais preciosos.*

1. ¿Qué factor explica en gran parte el fuerte avance del Ibex durante el año?
 - a. Una caída generalizada del consumo interno
 - b. Una desaceleración que favoreció a todos los sectores por igual
 - c. El tirón del sector bancario
 - d. La subida de impuestos a las empresas cotizadas

2. ¿Qué otro sector destacó especialmente, además del financiero?
- a. El sector turístico, con récord de llegadas en verano
 - b. El sector de defensa, con Indra como valor destacado
 - c. El sector agrícola, por la bajada de costes energéticos
 - d. El sector automovilístico, por el auge de las exportaciones a Asia

1-c 2-b

2. Gramática: Leísmo de pessoa: lo vi: le vi

O leísmo é um fenómeno em Espanha (País Basco, La Rioja, Navarra, Extremadura).



1. O leísmo é usar le em vez de lo. Exemplo: Vimos a Luis -> le vimos (em vez de lo vimos).
2. O leísmo com mulheres considera-se incorreto; deve usar-se **la**, não le -> **La** conozco bien (a tu hermana), e **no** *Le conozco bien (a tu hermana).
3. O leísmo no plural considera-se hoje desprestigiado e recomenda-se evitá-lo (-> **No** *A tus hijos hace un año que no les veo).

Verbos con leísmo frecuente

Verbos con leísmo menos frecuente

El asesor **le ayudó** con la inversión. (O consultor o ajudou com o investimento.)

El banco **le llamó** ayer. (O banco lhe ligou ontem.)

El beneficio **le corresponde** al inversor. (O lucro lhe corresponde ao investidor.)

El banco **le hizo** responsable del riesgo. (O banco o tornou responsável pelo risco.)

El cliente **le entendió** perfectamente. (O cliente o entendeu perfeitamente.)

Los periodistas **le rodearon** tras la reunión. (Os jornalistas o rodearam após a reunião.)

El asesor **le convenció** durante la negociación. (O consultor o convenceu durante a negociação.)

El nuevo socio **le comprendió** en la reunión. (O novo sócio o compreendeu na reunião.)

La crisis financiera **le molestó** mucho. (A crise financeira o incomodou muito.)

La situación económica **le estorbó** en el proyecto. (A situação económica o atrapalhou no projeto.)

Corrija o erro

1. A tu asesora le llamé para revisar la cartera.

À sua assessora a liguei para revisar a carteira.

2. A tu analista lo vi ayer en la bolsa.

Ao seu analista lhe vi ontem na bolsa.

1. A tu asesora la llamé para revisar la cartera. 2. A tu analista le vi ayer en la bolsa.

3.Exercícios

1. Associe cada palavra à sua definição.

- | | |
|-------------------------|---|
| a. un asesor financiero | 1. Profesional que ayuda a invertir y que le explica riesgos y comisiones. |
| b. la acción | 2. Uso de «le» en vez de «lo» para un hombre: vimos a Luis -> le vimos. |
| c. el leísmo de persona | 3. Título que representa una parte de una empresa y puede pagar dividendos. |

a-1 b-3 c-2



2. Nota de mercado para clientes: entre máximos e cautela (QR: Áudio)

Preencha as lacunas: riesgo, volatilidad, diversificar la cartera, inversión, acciones, asesor financiero, bolsa



La (1) _____ española cerró 2025 cerca de máximos históricos, impulsada por la banca y otras empresas que mejoraron beneficios. Sin embargo, varios analistas recuerdan que un buen año no elimina la (2) _____: las (3) _____ pueden subir o bajar con rapidez por decisiones del BCE, conflictos internacionales o temores a una burbuja tecnológica.

Desde la Cámara de Comercio se recomienda revisar el perfil de (4) _____ antes de invertir y evitar decisiones por impulso. Un (5) _____ puede ayudar a (6) _____ y a comparar alternativas, como depósitos con tipo de interés fijo o productos a tipo variable. Para quienes priorizan la estabilidad, conviene definir objetivos y aceptar que toda (7) _____ implica posibles ganancias pero también pérdidas.


A bolsa espanhola fechou 2025 perto de máximos históricos, impulsionada pelos bancos e por outras empresas que melhoraram os lucros. No entanto, vários analistas lembram que um bom ano não elimina a volatilidade: as ações podem subir ou descer rapidamente devido a decisões do BCE, conflitos internacionais ou receios de uma bolha tecnológica.

A Câmara de Comércio recomenda rever o perfil de risco antes de investir e evitar decisões por impulso. Um assessor financeiro pode ajudar a diversificar a carteira e a comparar alternativas, como depósitos com taxa de juro fixa ou produtos de taxa variável. Para quem prioriza a estabilidade, convém definir objetivos e aceitar que todo investimento implica possíveis ganhos, mas também perdas.

(1) bolsa, (2) volatilidad, (3) acciones, (4) riesgo, (5) asesor financiero, (6) diversificar la cartera, (7) inversión

1. ¿Qué factores menciona el texto que pueden influir en que las acciones suban o bajen, y qué recomendaciones se dan para invertir con más prudencia?

3. Ouça o fragmento de áudio e escolha a resposta correta. (QR: Áudio)

- | | Verdadeiro | Falso | |
|---|--------------------------|--------------------------|--|
| 1. La persona fue a la Cámara de Comercio para pedir consejo antes de invertir sus ahorros. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |  |
| 2. El asesor le sugirió concentrar toda la inversión en una única acción para aumentar las ganancias. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | |
| 3. Según lo que le explicaron, conviene revisar la inversión una vez al año. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | |
- 1-V 2-X 3-X

4. Escolha a solução correta

1. Me alegro que las acciones de la empresa tecnológica _____ al alza, porque así reducimos las pérdidas.
- (Fico feliz que as ações da empresa tecnológica tenham se valorizado, porque assim reduzimos as perdas.)*
- a. han cotizado b. hubieran cotizado c. hayan cotizado
d. hayan cotizan
2. El asesor financiero insiste en que diversifiquemos la cartera, aunque el banco ya _____ parte de la inversión.
- (O assessor financeiro insiste em que diversifiquemos a carteira, embora o banco já tenha financiado parte do investimento.)*
- a. hubiera financiado b. haya financiado c. ha financiado
d. haya financiar
3. Es imprescindible que la bolsa _____ con estabilidad antes de que el accionista asuma más riesgo financiero.
- (É imprescindível que a bolsa tenha cotado com estabilidade antes de o acionista assumir mais risco financeiro.)*
- a. hayan cotizado b. haya cotizado c. hubiera cotizado
d. ha cotizado
1. hayan cotizado 2. haya financiado 3. haya cotizado

5. Roleplay - diálogos (QR: Áudio)

Revisión de cartera con asesor

Asesor financiero (Lucía): *Javier, he revisado tu cartera: en la bolsa tus acciones han tenido ganancias este trimestre, pero el riesgo financiero sigue siendo alto porque estás muy concentrado en un solo sector.*

(Javier, revisei sua carteira: na bolsa, suas ações tiveram ganhos neste trimestre, mas o risco financeiro continua alto porque você está muito concentrado em um único setor.)

Cliente (Javier): *Sí, lo he visto: un día sube la bolsa y al siguiente baja, y eso me pone bastante nervioso. ¿Qué harías tú?*

(Sim, eu vi: um dia a bolsa sobe e no seguinte cai, e isso me deixa bastante nervoso. O que você faria?)



Asesor financiero (Lucía): *Yo diversificaría la cartera: mantener una parte en acciones, pero añadir algo más estable, por ejemplo un fondo conservador o un depósito con un interés del 3% y tipo de interés fijo.*

(Eu diversificaria a carteira: manter uma parte em ações, mas acrescentar algo mais estável, por exemplo um fundo conservador ou um depósito com juros de 3% e taxa de juros fixa.)

Cliente (Javier): *¿Y si me conviene un tipo de interés variable? Si el BCE baja tipos, igual pierdo.*

(E se me convier uma taxa de juros variável? Se o BCE baixar as taxas, talvez eu perca.)

Asesor financiero (Lucía): *Podemos combinar: una parte a tipo fijo para dar estabilidad y otra a tipo variable si quieres asumir algo más de riesgo; lo importante es definir cuánto estás dispuesto a perder sin que te afecte al día a día.*

(Podemos combinar: uma parte com taxa fixa para dar estabilidade e outra com taxa variável se você quiser assumir um pouco mais de risco; o importante é definir quanto você está disposto a perder sem que isso afete o seu dia a dia.)

1. ¿Qué cambios propone Lucía para reducir el riesgo financiero y por qué?
-

6. Falar: traduzir e responder (QR: IA+)

Desde mi punto de vista, lo más prudente es diversificar la inversión. / Si la bolsa baja, existe el riesgo de tener pérdidas a corto plazo. / En mi caso, preferiría un tipo de interés fijo para asegurarme unas ganancias más estables.



1. Has recibido un dinero extra y dudas entre dejarlo en una cuenta con interés fijo o invertir parte en la bolsa. ¿Qué harías y por qué, teniendo en cuenta el riesgo financiero?
-
2. Piensa en un momento en que la bolsa subió o bajó y lo viste en las noticias. ¿Cómo crees que eso puede afectar a una persona que tiene acciones y qué recomendaría un buen asesor financiero?
-

7. Escrita: E-mail (QR: IA+)

Asunto: Propuesta de inversión y nivel de riesgo

Hola, Marta:

He revisado tu perfil y los 20.000 € que comentaste que quieres mover de la cuenta. Dado que la bolsa ha estado fuerte (el Ibex cerró 2025 en máximos), podemos plantear una inversión gradual: una parte en un fondo indexado y otra en renta fija. Para la renta fija, hay opción a **tipo de interés fijo** (3% anual) o **variable**, con más incertidumbre. La clave sería **diversificar la cartera** para reducir el **riesgo financiero**. Si te parece, lo vemos 20 min por videollamada el jueves.

Un saludo,

Javier Ríos

Asesor financiero



Escreva uma resposta apropriada: *Gracias por la propuesta; antes de decidir, me gustaría saber... / ¿Podrías indicarme qué comisiones tiene cada opción y qué escenario de pérdidas consideras realista? / Si te viene bien, el jueves puedo a las...; si no, propongo...*

Verbos importantes

Cotizar (*cotizar*)

Subjuntivo pretérito perfecto

yo

haya cotizado

tú

hayas cotizado

él/ella/usted

haya cotizado

nosotros/nosotras

hayamos cotizado

vosotros/vosotras

hayáis cotizado

ellos/ellas/ustedes

hayan cotizado

Financiar (*financiar*)

Subjuntivo pretérito perfecto

haya financiado

hayas financiado

haya financiado

hayamos financiado

hayáis financiado

hayan financiado